

CHAPITRE 7. — Dispositions finales

Art. 13. L'article 2 produit ses effets à partir du 3 octobre 2008.

L'article 5, 1^o, l'article 7, 1^o et 2^o, l'article 9 et l'article 12 produisent leurs effets à partir du 1^{er} juillet 2009.

Art. 14. Le Ministre flamand qui a l'assistance aux personnes dans ses attributions et le Ministre flamand qui a la politique de santé dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le ou la concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 4 juin 2010.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

Le Ministre flamand du Bien-Etre, de la Santé publique et de la Famille,
J. VANDEURZEN

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

VLAAMSE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2010 — 2171

[C - 2010/31297]

4 DECEMBER 2009. — Verordening nr. 09-03 tot vaststelling van de begroting over het dienstjaar 2010, bekrachtigd bij Collegebesluit nr. 20092010-0190

De Raad van de Vlaamse Gemeenschapscommissie heeft aangenomen en wij, het College, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. De gewone begroting over het dienstjaar 2010 wordt als volgt vastgesteld :

UITGAVEN		ONTVANGSTEN	
Saldo vorige dienstjaren	-	Saldo vorige dienstjaren	4.000.000,00
Algemene uitgaven	3.957.408,00	Algemene ontvangsten	435.000,00
Dotaties		Dotaties	85.422.000,00
Overboekingen	29.675.149,00	Overboekingen	13.996.531,00
Raad	4.280.000,00	Raad	-
College	1.788.038,00	College	-
Algemene administratie	5.386.000,00	Algemene administratie	-
Administratie	15.444.250,00	Administratie	261.000,00
Materieelverhuur	105.000,00	Materieelverhuur	50.000,00
Onderwijs		Onderwijs	-
Algemeen onderwijsbeleid	8.066.280,00	Algemeen onderwijsbeleid	353.750,00
Centrum voor leerlingenbegeleiding	2.565.000,00	Centrum voor leerlingenbegeleiding	2.315.000,00
COOVI-Elishout	5.913.000,00	COOVI-Elishout	399.000,00
CVO Elishout-avondschoon COOVI	2.949.000,00	CVO Elishout-avondschoon COOVI	2.597.000,00
Elishout-school voor voeding	4.228.000,00	Elishout-school voor voeding	3.666.000,00
Elishout-verblijf voor jongeren	850.000,00	Elishout-verblijf voor jongeren	354.000,00
Kasterlinden	4.178.000,00	Kasterlinden	3.031.500,00
Zaveldal	1.642.000,00	Zaveldal	1.130.000,00
Kasterlinden-verblijf voor jongeren	1.255.000,00	Kasterlinden-verblijf voor jongeren	128.000,00
Cultuur, jeugd en sport		Cultuur, jeugd en sport	
Algemeen cultuurbeleid	5.864.650,00	Algemeen cultuurbeleid	3.280.000,00
Kunsten, cultureel erfgoed en musea	3.949.075,00	Kunsten, cultureel erfgoed en musea	603.000,00
Gemeenschapscentra	6.548.105,00	Gemeenschapscentra	784.605,00
Sociaal cultureel werk in verenigingsverband en amateuristische kunstbeoefening	1.663.200,00	Sociaal cultureel werk in verenigingsverband en amateuristische kunstbeoefening	-
Bibliotheekwerking	2.522.000,00	Bibliotheekwerking	1.122.000,00

UITGAVEN		ONTVANGSTEN	
Derde leeftijd	416.850,00	Derde leeftijd	-
Jeugd	3.863.567,00	Jeugd	1.224.000,00
Speelpleinen	644.600,00	Speelpleinen	99.000,00
Sport	2.267.450,00	Sport	1.093.500,00
Communicatie en media	2.236.000,00	Communicatie en media	1.000,00
Welzijn		Welzijn	
Algemeen welzijnsbeleid	1.639.295,00	Algemeen welzijnsbeleid	172.295,00
Jeugdwelzijn	258.000,00	Jeugdwelzijn	-
Etnische culturele minderheden	1.498.000,00	Etnisch culturele minderheden	30.000,00
Thuiszorg en ouderenwelzijn	2.102.060,00	Thuiszorg en ouderenwelzijn	-
Welzijn voor personen met een handicap	350.000,00	Welzijn voor personen met een handicap	-
Stedelijk impulsbeleid	1.847.000,00	Stedelijk impulsbeleid	12.846.900,00
Gezin	2.129.620,00	Gezin	131.000,00
Opleiding naar werk	1.087.500,00	Opleiding naar werk	-
Gehoor-, spraak- en visuscentrum De Poolster	821.000,00	Gehoor-, spraak- en visuscentrum De Poolster	329.000,00
Gezondheid	1.990.500,00	Gezondheid	294.500,00
Patrimonium	3.952.500,00	Patrimonium	-
Totaal	140.063.097,00		140.149.581,00
		POSITIEF SALDO	86.484,00

Art. 2. De buitengewone begroting over het dienstjaar 2010 wordt als volgt vastgesteld :

UITGAVEN		ONTVANGSTEN	
Saldo vorige dienstjaren	-	Saldo vorige dienstjaren	18.084,58
Overboekingen	300.000,00	Overboekingen	26.766.249,00
Algemene ontvangsten	-	Algemene ontvangsten	9.164.500,00
Administratie	584.000,00	Administratie	-
Materieelverhuur	50.000,00	Materieelverhuur	-
Onderwijs		Onderwijs	
Algemeen onderwijsbeleid	5.807.000,00	Algemeen onderwijsbeleid	-
Centrum voor leerlingenbegeleiding	14.500,00	Centrum voor leerlingenbegeleiding	-
COOVI-Elishout	1.344.000,00	COOVI-Elishout	300.000,00
CVO Elishout-avondschoon COOVI	54.000,00	CVO Elishout-avondschoon COOVI	-
Elishout-school voor voeding	24.000,00	Elishout-school voor voeding	-
Elishout-verblijf voor jongeren	13.500,00	Elishout-verblijf voor jongeren	-
Kasterlinden	11.607.000,00	Kasterlinden	-
Zaveldal	233.500,00	Zaveldal	-
Kasterlinden-verblijf voor jongeren	30.000,00	Kasterlinden-verblijf voor jongeren	-
Cultuur, jeugd en sport		Cultuur, jeugd en sport	
Kunsten, cultureel erfgoed en musea	3.000,00	Kunsten, cultureel erfgoed en musea	-
Jeugd	67.000,00	Jeugd	-
Speelpleinen	10.000,00	Speelpleinen	-
Sport	10.000,00	Sport	-
Welzijn		Welzijn	-
Gehoor-, spraak- en visuscentrum De Poolster	24.000,00	Gehoor-, spraak- en visuscentrum De Poolster	-
Patrimonium	17.171.249,00	Patrimonium	1.116.000,00
Totaal	37.346.749,00	Totaal	37.364.833,58
		POSITIEF SALDO	18.084,58

Art. 3. Volgende begrotingsartikelen zijn hoofdartikelen over de in de rechter kolom vermelde subartikelen zoals bedoeld in artikel 8 van het besluit van de Vlaamse Regering van 3 mei 1991 tot vaststelling van het begrotings- en rekeningstelsel van de Vlaamse Gemeenschapscommissie.

HOOFDARTIKELEN	SUBARTIKELEN
109/000-73	Functie 100
309/000-73	Functie 300
319/000-70	Functie 310 - natuur 11
319/000-71	Functie 310 - natuur 12
329/000-73	Functie 320
429/000-70	Functie 400 - natuur 11
429/000-71	Functie 400 - natuur 12
490/000-73	Functie 490
491/000-73	Functie 491
492/000-73	Functie 492
493/000-73	Functie 493
494/000-73	Functie 494
495/000-73	Functie 495
496/000-73	Functie 496
497/000-73	Functie 497
498/000-73	Functie 498
499/000-73	Functie 499
509/000-70	Functie 500 - natuur 11
509/000-71	Functie 500 - natuur 12
524/000-70	Functies 510-515 en 520 - natuur 11
524/000-71	Functies 510-515 en 520 - natuur 12
529/000-70	Functie 525 - natuur 11
529/000-71	Functie 525 - natuur 12
544/000-70	Functie 540 - natuur 11
544/000-71	Functie 540 - natuur 12
554/000-70	Functie 550 - natuur 11
554/000-71	Functie 550 - natuur 12
559/000-71	Functie 555 - natuur 12
564/000-70	Functie 560 - natuur 11
564/000-71	Functie 560 - natuur 12
570/000-70	Functie 570 - natuur 11
570/000-71	Functie 570 - natuur 12
579/000-71	Functie 565 en 575 - natuur 12
609/000-71	Functie 600 - natuur 12
659/000-70	Functie 650 - natuur 11
659/000-71	Functie 650 - natuur 12
669/000-70	Functie 660 - natuur 11
669/000-71	Functie 660 - natuur 12
690/000-73	Functie 690
719/000-70	Functie 700 - natuur 11
719/000-71	Functies 700 en 710 - natuur 12
869/000-73	Functies 800-810-820-830-840-850 en 860

Art. 4. Het College wordt gemachtigd om de kredieten met economische natuur 72 en die betrekking hebben op de aanleg van gronden en oprichting, vergroting, omvangrijke herstellingen en verbouwing van gebouwen aan te wenden voor de aankoop van gronden en gebouwen, studies, inrichting en uitrusting en andere investeringen voor hetzelfde doel.

Art. 5. Het College wordt gemachtigd om het krediet ingeschreven op artikel 300/112-48 en dat bestemd is voor het toekennen van een verhuispremie aan het personeel van het College van de Vlaamse Gemeenschapscommissie eveneens aan te wenden voor de betaling van een verhuispremie aan niet-personeelsleden die onder toepassing vallen van het collegebesluit nr. 96/236bis van 24 oktober 1996.

Art. 6. Het College wordt gemachtigd om de kredieten, voorzien op de artikelen met economische functie 123-48, 124-48 en 125-48 van de hoofdstukken 492 tot 499, onderling te herverdelen.

Art. 7. Het College wordt gemachtigd om op de artikelen met economische natuur 11, op de artikelen 555/121-48, 560/121-48 en 660/122-48 en op de artikelen met economische functie 121-01 en 02 uitgaven aan te rekenen die betrekking hebben op vorige dienstjaren.

Art. 8. In uitvoering van artikel 22 van het besluit van de Vlaamse Regering van 3 mei 1991 tot vaststelling van het begrotings- en rekeningstelsel van de Vlaamse Gemeenschapscommissie wordt het College gemachtigd kredietopeningen aan te gaan door verdiscontering van toelagen of andere in de begroting opgenomen ontvangsten om over voldoende middelen te beschikken voor het nakomen van verbintenissen en het betalen van uitgaven.

Art. 9. Het College wordt gemachtigd om de kredieten voorzien op artikel 650/332-01 die betrekking hebben op toelagen in het kader van het Stedenfonds aan te wenden voor subsidies, personeelsuitgaven en werkingskosten conform de bepalingen van het decreet met betrekking tot het Stedenfonds en omgekeerd.

Het College wordt gemachtigd hiervoor de middelen aan te wenden die ondergebracht zijn in het stedenfonds opgericht bij verordening nr. 04/04 van 17 februari 2004.

Art. 10. Het College wordt gemachtigd het krediet ingeschreven onder artikel 56001/124-48 aan te wenden voor personeelskosten, werkingskosten en overdrachten in het kader van het sportdecreet.

Art. 11. Het College wordt gemachtigd om de kredieten ingeschreven onder het hoofdstuk 220 aan te wenden voor personeelsuitgaven, werkingskosten en investeringen.

Art. 12. Het College wordt gemachtigd om de kredieten, voorzien op de artikelen met economische natuur 11, onderling te herverdelen.

Art. 13. Het College wordt gemachtigd het krediet ingeschreven op artikel 70001/124-06 en dat bestemd is voor onder meer het opzetten van het lokaal gezondheidsoverleg aan te wenden voor personeelskosten, werkingsuitgaven en overdrachten.

Art. 14. Het College wordt gemachtigd de kredieten ingeschreven op de artikelen 570/123-06, 57004/123-06 en 57005/123-06 aan te wenden voor personeelskosten, werkingskosten en overdrachten in het kader van een informatie- en communicatiebeleid.

Art. 15. Het College wordt gemachtigd het krediet ingeschreven op de artikelen 300/115-01, 30001/115-01 en 300/117-01 te spreiden over de artikelen met economische natuur 115 en 117 op basis van het inzetten van het personeel over de verschillende sectoren.

Art. 16. Het College wordt gemachtigd om kredieten, ingeschreven op de artikelen met economische code 123-16 en 123-48 van de hoofdstukken met functionele code 310, 400, 490, 492, 496, 497, 498, 499, 500 en 600 over te hevelen naar artikelen met economische code 124-02 van de hoofdstukken met functionele code 493 en 494 voor prestaties van de onderwijsinstellingen voor derden.

Art. 17. De functionele en economische verdeling van de kredieten over de verschillende artikelen van de begroting is opgenomen in de bij deze verordening gevoegde tabel.

Deze verordening wordt in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt.

Bruno DE LILLE

De collegeleden :
Brigitte GROUWELS

Jean-Luc VANRAES

TRADUCTION

COMMISSION COMMUNAUTAIRE FLAMANDE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2010 — 2171

[C - 2010/31297]

4 DECEMBRE 2009. — Règlement n° 09-03 fixant le budget pour l'année 2010 sanctionné par arrêté du Collège n° 20092010-0190

Le Conseil de la Commission communautaire flamande a adopté et nous, le Collège, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Le budget ordinaire de l'année 2010 est établi comme ce qui suit :

DEPENSES		RECETTES	
Solde des années précédentes	-	Solde des années précédentes	4.000.000,00
Dépenses générales	3.957.408,00	Recettes générales	435.000,00
Dotations		Dotations	85.422.000,00
Transferts	29.675.149,00	Transferts	13.996.531,00
Conseil	4.280.000,00	Conseil	-
Collège	1.788.038,00	Collège	-
Administration générale	5.386.000,00	Administration générale	-
Administration	15.444.250,00	Administration	261.000,00
Location de matériel	105.000,00	Location de matériel	50.000,00
Enseignement		Enseignement	-
Politique générale de l'enseignement	8.066.280,00	Politique générale de l'enseignement	353.750,00

DEPENSES		RECETTES	
Centre de PMS	2.565.000,00	Centre de PMS	2.315.000,00
COOVI-Elishout	5.913.000,00	COOVI-Elishout	399.000,00
CVO Elishout- COOVI	2.949.000,00	CVO Elishout- COOVI	2.597.000,00
Elishout- école de l'alimentation	4.228.000,00	Elishout- école de l'alimentation	3.666.000,00
Elishout- résidence des jeunes	850.000,00	Elishout- résidence des jeunes	354.000,00
Kasterlinden	4.178.000,00	Kasterlinden	3.031.500,00
Zaveldal	1.642.000,00	Zaveldal	1.130.000,00
Kasterlinden- résidence des jeunes	1.255.000,00	Kasterlinden- résidence des jeunes	128.000,00
Culture, jeunes et sports		Culture, jeunes et sports	
Politique culturelle générale	5.864.650,00	Politique culturelle générale	3.280.000,00
Arts, patrimoine culturel et musées	3.949.075,00	Arts, patrimoine culturel et musées	603.000,00
Centres culturelles	6.548.105,00	Centres culturelles	784.605,00
Travail socio-culturel et amateur d'art	1.663.200,00	Travail socio-culturel et amateur d'art	-
Fonctionnement de la bibliothèque	2.522.000,00	Fonctionnement de la bibliothèque	1.122.000,00
Personnes âgées	416.850,00	Personnes âgées	-
Jeunes	3.863.567,00	Jeunes	1.224.000,00
Terrains de jeux	644.600,00	Terrains de jeux	99.000,00
Sports	2.267.450,00	Sports	1.093.500,00
Communication et médias	2.236.000,00	Communication et médias	1.000,00
Bien-être	-	Bien-être	-
Bien-être générale	1.639.295,00	Bien-être générale	172.295,00
Bien-être des jeunes	258.000,00	Bien-être des jeunes	-
Minorités ethniques- culturelles	1.498.000,00	Minorités ethniques- culturelles	30.000,00
Soin à domicile et bien-être des personnes âgées	2.102.060,00	Soin à domicile et bien-être des personnes âgées	-
Bien-être des personnes handicapées	350.000,00	Bien-être des personnes handicapées	-
Politique d'impulsion urbaine	1.847.000,00	Politique d'impulsion urbaine	12.846.900,00
Famille	2.129.620,00	Famille	131.000,00
Formation de travail	1.087.500,00	Formation de travail	-
De Poolster	821.000,00	De Poolster	329.000,00
Santé	1.990.500,00	Santé	294.500,00
Patrimoine	3.952.500,00	Patrimoine	-
Totale	140.063.097,00		140.149.581,00
		SOLDE POSITIF	86.484,00

Art. 2. Le budget extraordinaire pour l'année 2010 est établi comme ce qui suit :

DEPENSES		RECETTES	
Solde des années précédentes	-	Solde des années précédentes	18.084,58
Transferts	300.000,00	Transferts	26.766.249,00
Recettes générales	-	Recettes générales	9.164.500,00
Administration	584.000,00	Administration	-
Location de matériel	50.000,00	Location de matériel	-
Enseignement		Enseignement	
Politique générale de l'enseignement	5.807.000,00	Politique générale de l'enseignement	-
Centre de PMS	14.500,00	Centre de PMS	-
COOVI-Elishout	1.344.000,00	COOVI-Elishout	300.000,00
CVO Elishout- COOVI	54.000,00	CVO Elishout- COOVI	-
Elishout- école de l'alimentation	24.000,00	Elishout- école de l'alimentation	-
Elishout- résidence des jeunes	13.500,00	Elishout- résidence des jeunes	-

DEPENSES		RECETTES	
Kasterlinden	11.607.000,00	Kasterlinden	-
Zaveldal	233.500,00	Zaveldal	-
Kasterlinden-résidence des jeunes	30.000,00	Kasterlinden-résidence des jeunes	-
Culture, jeunes et sports		Culture, jeunes et sports	
Travail socio-culturel et amateur d'art	3.000,00	Travail socio-culturel et amateur d'art	-
Jeunes	67.000,00	Jeunes	-
Terrains de jeux	10.000,00	Terrains de jeux	-
Sports	10.000,00	Sports	-
Bien-être	-	Bien-être	-
De Poolster	24.000,00	De Poolster	-
Patrimoine	17.171.249,00	Patrimoine	1.116.000,00
Totale	37.346.749,00	Totale	37.364.833,58
		SOLDE POSITIF	18.084,58

Art. 3. Les articles budgétaires suivants sont des articles principaux sur les sous-articles mentionnés dans la colonne de droite comme indiqué dans l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement Flamand du 3 mai 1991 fixant le plan budgétaire et comptable de la Commission communautaire flamande.

ARTICLES PRINCIPAUX	SOUS-ARTICLES
109/000-73	Fonction 100
309/000-73	Fonction 300
319/000-70	Fonction 310 - nature 11
319/000-71	Fonction 310 - nature 12
329/000-73	Fonction 320
429/000-70	Fonction 400 - nature 11
429/000-71	Fonction 400 - nature 12
490/000-73	Fonction 490
491/000-73	Fonction 491
492/000-73	Fonction 492
493/000-73	Fonction 493
494/000-73	Fonction 494
495/000-73	Fonction 495
496/000-73	Fonction 496
497/000-73	Fonction 497
498/000-73	Fonction 498
499/000-73	Fonction 499
509/000-70	Fonction 500 - nature 11
509/000-71	Fonction 500 - nature 12
524/000-70	Fonctions 510-515 en 520 - nature 11
524/000-71	Fonction 510-515 en 520 - nature 12
529/000-70	Fonction 525 - nature 11
529/000-71	Fonction 525 - nature 12
544/000-70	Fonction 540 - nature 11
544/000-71	Fonction 540 - nature 12
554/000-70	Fonction 550 - nature 11
554/000-71	Fonction 550 - nature 12
559/000-71	Fonction 555 - nature 12

ARTICLES PRINCIPAUX	SOUS-ARTICLES
564/000-70	Fonction 560 - nature 11
564/000-71	Fonction 560 - nature 12
570/000-70	Fonction 570 - nature 11
570/000-71	Fonction 570 - nature 12
579/000-71	Fonctions 565 en 575 - nature 12
609/000-71	Fonction 600 - nature 12
659/000-70	Fonction 650 - nature 11
659/000-71	Fonction 650 - nature 12
669/000-70	Fonction 660 - nature 11
669/000-71	Fonction 660 - nature 12
690/000-73	Fonction 690
719/000-70	Fonction 700 - nature 11
719/000-71	Fonctions 700 en 710 - nature 12
869/000-73	Fonctions 800-810-820-830-840-850 en 860

Art. 4. Le Collège est mandaté à appliquer les crédits de nature économique 72 et ceux qui se rapportent à l'aménagement de terrains et à la construction, à l'agrandissement, aux réparations étendues et à la transformation de bâtiments pour l'achat de terrains et de bâtiments, pour des études et d'autres investissements pour le même but.

Art. 5. Le Collège est mandaté à appliquer le crédit inséré dans l'article 300/112-48 réservé à l'assignation d'une prime de déménagement au personnel du Collège de la Commission communautaire flamande pour l'assignation d'une prime de déménagement aux non-membres du personnel qui sont du ressort de l'arrêté du Collège n° 96/236bis du 24 octobre 1996.

Art. 6. Le Collège est mandaté à redistribuer les crédits, prévus dans les articles de nature 123-48, 124-48 et 125-48 des chapitres 492 jusqu'au 499.

Art. 7. Le Collège est mandaté à tenir redevables les dépenses se rapportant aux années précédentes sur les articles de nature économique 11, sur les articles 555/121-48, 560/121-48 en 660/122-48 et sur les articles avec la fonction économique 121-01 et 02.

Art. 8. En application de l'article 22 de l'arrêté du Gouvernement Flamand du 3 mai 1991 fixant le plan budgétaire et comptable de la Commission communautaire flamande, le Collège est mandaté à ouvrir des crédits en escomptant des allocations ou d'autres recettes insérées dans le budget afin de disposer des moyens suffisants pour respecter des engagements et payer les dépenses.

Art. 9. Le Collège est mandaté à appliquer les crédits prévus dans l'article 650/332-01 se rapportant aux allocations dans le cadre du Stedenfonds pour des subventions d'investissement, des frais de personnel et des frais de fonctionnement suivant les dispositions du décret concernant le Stedenfonds et à l'inverse.

Le Collège est mandaté à appliquer les moyens dans le cadre du Stedenfonds créé par le règlement n° 04/04 du 17 février 2004.

Art. 10. Le Collège est mandaté à appliquer les crédits prévus dans l'article 56001/124-48 pour les frais de personnel, les frais de fonctionnement et les transferts dans le cadre du décret du sport.

Art. 11. Le Collège est mandaté à appliquer les crédits insérés dans le chapitre 220 pour les frais de personnel, les frais de fonctionnement et les investissements.

Art. 12. Le Collège est mandaté à redistribuer les crédits prévus dans les articles de nature économique 11.

Art. 13. Le Collège est mandaté à appliquer le crédit inséré dans l'article 70001/124-06 réservé entre autres à mettre sur pied une action locale de santé pour des frais de personnel, des frais de fonctionnement et des transferts.

Art. 14. Le Collège est mandaté à appliquer les crédits insérés dans les articles 570/123-06, 57004/123-06 et 57005/123-06 pour des frais de personnel, des frais de fonctionnement et des transferts dans le cadre d'une politique d'information et de communication.

Art. 15. Le Collège est mandaté à répartir le crédit inséré dans les 300/115-01, 30001/115-01 et 300/117-01 sur les articles de nature économique 115 et 117 à base de l'emploi du personnel dans les différents secteurs.

Art. 16. Le Collège est mandaté à transférer les crédits insérés dans les articles avec le code économique 123-16 et 123-48 des chapitres avec le code fonctionnel 310, 400, 490, 492, 496, 497, 498, 499, 500 en 600 aux articles avec le code économique 124-02 des chapitres avec code fonctionnel 493 et 494 pour les performances des institutions d'enseignement.

Art. 17. La répartition fonctionnelle et économique des crédits sur les différents articles du budget est intégrée dans les tables qui sont annexées au présent règlement.

Ce règlement sera publié dans le *Moniteur belge*.

Les membres du Collège :

Bruno DE LILLE

Brigitte GROUWELS

Jean-Luc VANRAES